

## I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

**PADOMES REGULA (EK) Nr. 1028/2006****(2006. gada 19. jūnijs)****par olu tirdzniecības standartiem**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EEK) Nr. 2771/75 (1975. gada 29. oktobris) par olu tirgus kopīgo organizāciju <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 2. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Olu tirdzniecības standarti var uzlabot olu kvalitāti un tādējādi veicināt to pārdošanu. Tādēļ tas ir ražotāju, tirgotāju un patērētāju interesēs, ka attiecībā uz olām piemēro tirdzniecības standartus.

(2) Pieredze, kas gūta, piemērojot Padomes Regulu (EEK) Nr. 1907/90 (1990. gada 26. jūnijs) par noteiktiem olu tirdzniecības standartiem <sup>(2)</sup>, ir pierādījusi vajadzību pēc turpmākiem grozījumiem un vienkāršošanas. Tādēļ Regula (EK) Nr. 1907/90 būtu jāatceļ un jāaizstāj ar jaunu regulu.

(3) Standarti principā būtu jāpiemēro visām Kopienā tirgotajām *Gallus gallus* sugas vistu olām. Tomēr attiecībā uz nelieliem daudzumiem ir vēlams dot dalībvalstīm iespēju šos standartus nepiemērot attiecībā uz olām, ko pārdod, izmantojot dažus tiešās pārdošanas veidus no ražotāja tieši galapatērētājam.

(4) Būtu jāparedz skaidrs nošķirums starp olām, kas ir derīgas tiešai lietošanai pārtikā, un olām, kas izmantojamas pārtikas vai nepārtikas rūpniecībā. Tādēļ būtu jāizšķir divu šķiru olas: A šķiras un B šķiras olas.

(5) Patērētājam būtu jāvar atšķirt dažādas kvalitātes un svara olas un noteikt izmantoto turēšanas veidu, kā noteikts Komisijas Direktīvā 2002/4/EK (2002. gada 30. janvāris) par tādu uzņēmumu reģistrāciju, kas tur dējējvistas un uz kuriem attiecas Padomes Direktīva 1999/74/EK <sup>(3)</sup>. Šī prasība būtu jāizpilda, marķējot olas un iepakojumus.

(6) A šķiras olas būtu jāmarķē ar ražotāja pazīšanas numuru, kā paredzēts Direktīvā 2002/4/EK, lai varētu izsekot olas, kas laistas tirgū lietošanai pārtikā. Būtu jāmarķē arī B šķiras, lai novērstu krāpšanu. Tomēr vajadzētu būt iespējai B šķiras olas marķēt ar norādi, kas nav ražotāja kods, ja tas ļauj atšķirt dažādas kvalitātes pakāpes. Saskaņā ar proporcionalitātes principu dalībvalstīm būtu jāļauj paredzēt atkāpes gadījumos, kad B šķiras olas tirgo vienīgi to teritorijā.

(7) Lai novērstu krāpšanu, olas būtu jāmarķē iespējami drīz pēc to izdēšanas.

(8) Iepakošanas centros, kas apstiprināti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (2004. gada 29. aprīlis), ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku <sup>(4)</sup>, olas būtu jāšķiro pēc kvalitātes un svara. Attiecībā uz iepakošanas centriem, kas apkalpo vienīgi pārtikas vai nepārtikas rūpniecību, nevajadzētu būt prasībai olas šķirot pēc svara.

<sup>(1)</sup> OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 679/2006 (OV L 119, 4.5.2006., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 173, 6.7.1990., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1039/2005 (OV L 172, 5.7.2005., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 30, 31.1.2002., 44. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

<sup>(4)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp. Labotā versija OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

- (9) Lai nodrošinātu to, ka iepakojšanas centri ir atbilstīgi iekārtoti, lai šķirotu olas un iepakotu A šķiras olas, tiem vajadzētu būt kompetento iestāžu atļaujai un iepakojšanas centra kodam, kas atvieglinātu tirgū laisto olu izsekojamību.
- (10) Gan ražotāju, gan patērētāju interesēs ir būtiski, lai no trešām valstīm importētas olas atbilstu Kopienas standartiem. Dažās trešās valstīs spēkā esošie noteikumi tomēr var attaisnot atkāpes no minētajiem standartiem, ja ir nodrošināta tiesību aktu līdzvērtība.
- (11) Dalībvalstīm būtu jānorīko kontroles dienesti, kas būtu atbildīgi par šīs regulas kontroli. Šādas kontroles procedūram vajadzētu būt vienotām.
- (12) Dalībvalstīm būtu jāparedz noteikumi par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas pārkāpumiem.
- (13) Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību<sup>(1)</sup>,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

#### Priekšmets un darbības joma

1. Ar šo regulu paredz nosacījumus tādu olu tirgošanai Kopienā, kas ražotās Kopienā vai importētas no trešām valstīm.

Šie tirdzniecības nosacījumi attiecas arī uz olām, kas paredzētas eksportam no Kopienas.

2. Dalībvalstis no šīs regulas prasībām, izņemot 4. panta 3. punktu, var atbrīvot olas, ko ražotājs tieši pārdod galapatērētājam:

- a) ražotnē; vai
- b) attiecīgās dalībvalsts ražošanas reģiona vietējā atklātā tirgū vai mājās.

Ja piešķir šādu atbrīvojumu, katrs ražotājs var izvēlēties, vai to piemērot. Ja šo atbrīvojumu piemēro, nedrīkst izmantot nekādus kvalitātes vai svara šķirošanas apzīmējumus.

Attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar saviem tiesību aktiem var noteikt definīcijas terminiem "vietējais atklāts tirgus", "pārdošana mājās" un "ražošanas reģions".

<sup>(1)</sup> OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

### 2. pants

#### Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "olas" ir olas čaumalā - izņemot saplēstas olas, inkubētas olas un apstrādātas olas - ko izdējušas *Gallus gallus* sugas vistas un kas ir derīgas tiešam patēriņam pārtikā vai izmantošanai olu produktu ražošanā;
- 2) "saplēstas olas" ir olas, kam ir plaisas gan čaumalā, gan apvalkos, un tādēļ to saturs ir redzams;
- 3) "inkubētas olas" ir olas no brīža, kad tās ievietotas inkubatorā;
- 4) "tirdzniecība" ir olu glabāšana pārdošanas nolūkā, tostarp piedāvāšana pārdošanai, uzglabāšana, iepakojšana, marķēšana, piegāde vai jebkāda cita veida nosūtīšana, par maksu vai bez maksas;
- 5) "uzņēmējs" ir ražotājs un jebkura cita fiziska vai juridiska persona, kas iesaistīta olu tirdzniecībā;
- 6) "ražotne" ir uzņēmums, kur tur dējējvistas un kas ir reģistrēts atbilstīgi Direktīvai 2002/4/EK;
- 7) "iepakojšanas centrs" ir iepakojšanas centrs Regulas (EK) Nr. 853/2004 nozīmē, kam ir piešķirta atļauja saskaņā ar šīs regulas 5. panta 2. punktu un kur olas šķiro pēc kvalitātes un svara;
- 8) "galapatērētājs" ir pēdējais pārtikas produkta patērētājs, kurš pārtiku neizmanto uzņēmējdarbībā vai darbībā, kas saistīta ar pārtiku;
- 9) "ražotāja kods" ir ražotnes pazīšanas numurs saskaņā ar Direktīvas 2002/4/EK pielikuma 2. punktu.

### 3. pants

#### Šķirošana pēc kvalitātes un svara

1. Pēc kvalitātes olas iedala:

- A šķira vai "svaigas",
- B šķira.

2. A šķiras olas šķiro arī pēc svara. Olas, kas piegādātas pārtikas vai nepārtikas rūpniecībai, tomēr nav jāšķiro pēc svara.

3. B šķiras olas piegādā vienīgi pārtikas un nepārtikas rūpniecībai.

#### 4. pants

##### Olu marķēšana

1. Olas marķē ar ražotāja kodu.

B šķiras olas marķē ar ražotāja kodu un/vai ar kādu citu atzīmi.

Dalībvalstis var atbrīvot no šīs prasības B šķiras olas, ja šīs olas tirgo vienīgi to teritorijā.

2. Olu marķēšanu atbilstīgi 1. punktam veic ražotnē vai pirmajā iepakojuma centrā, kam piegādā olas.

3. Olas, ko ražotājs pārdod galapatērētājam attiecīgās dalībvalsts ražošanas reģiona vietējā atklātajā tirgū, marķē atbilstīgi 1. punktam.

Tomēr dalībvalstis var atbrīvot no šīs prasības ražotājus, kuriem ir ne vairāk kā 50 dējējvistas, ja tirdzniecības vietā ir norādīts ražotāja vārds vai nosaukums un adrese.

#### 5. pants

##### Iepakojuma centri

1. Iepakojuma centri šķiro un iepako olas un marķē to iepakojumus.

2. Kompetenta iestāde piešķir iepakojuma centriem atļauju šķirot olas un piešķir iepakojuma centra kodu jebkuram uzņēmējam, kura telpas un tehniskās ierīces ir piemērotas olu šķirošanai pēc kvalitātes un svara. Iepakojuma centriem, kas apkalpo vienīgi pārtikas vai nepārtikas rūpniecību, nav nepieciešamas piemērotas tehniskās ierīces olu šķirošanai pēc svara.

3. Šādu atļauju var atsaukt, ja vairs netiek izpildīti nosacījumi, kas paredzēti īstenošanas noteikumos, kuri pieņemti atbilstīgi 11. pantam.

#### 6. pants

##### Olu imports

1. Pēc attiecīgās valsts pieprasījuma Komisija izvērtē olu tirdzniecības standartus, kas ir spēkā eksportētājās trešās valstīs. Šo izvērtējumu attiecina uz tirdzniecības un marķēšanas noteikumiem, turēšanas veidiem un kontroli, kā arī īstenošanu. Ja Komisija konstatē, ka piemērotie noteikumi dod pietiekamas garantijas attiecībā uz līdzvērtību Kopienas tiesību aktiem, tad no attiecīgajām valstīm importētas olas marķē ar pazišanas numuru, kas līdzvērtīgs ražotāja kodam.

2. Vajadzības gadījumā Komisija risina sarunas ar trešām valstīm, lai rastu piemērotu veidu, kā sniegt 1. punktā minētās garantijas un noslēgtu vienošanās par šādām garantijām.

3. Ja netiek sniegtas pietiekamas garantijas par noteikumu līdzvērtību, no attiecīgās trešās valsts importētām olām ir kods, kas ļauj noteikt izcelsmes valsti, un atzīme, ka turēšanas veids "nav precizēts".

#### 7. pants

##### Pārbaudes

1. Dalībvalstis izraugās kontroles dienestus, kas pārbauda atbilstību šai regulai.

2. Šā panta 1. punktā minētie kontroles dienesti visos tirdzniecības posmos pārbauda produktus, uz kuriem attiecas šī regula. Neatkarīgi no paraugu ņemšanas izlases kārtā pārbaudes veic, pamatojoties uz riska analīzi, ņemot vērā attiecīgā uzņēmuma veidu un apgrozījumu, kā arī iepriekšējo informāciju par to, kā uzņēmējs ir ievērojis olu tirdzniecības standartus.

3. Attiecībā uz A šķiras olām, kas importētas no trešām valstīm, 2. punktā paredzētās pārbaudes veic muitošanas laikā pirms to laišanas brīvā apritē.

B šķiras olas, kas importētas no trešām valstīm, laiž brīvā apritē vienīgi tad, ja muitošanas laikā ir pārbaudīts to galamērķis pārstrādes rūpniecībā.

#### 8. pants

##### Sankcijas

Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētās sankcijas ir iedarbīgas, samērīgas un preventīvas.

#### 9. pants

##### Saziņa

Dalībvalstis un Komisija savstarpēji dara zināmu informāciju, kas vajadzīga šīs regulas piemērošanai.

#### 10. pants

##### Komiteja

1. Komisijai palīdz Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komiteja.

2. Ja ir atsauce uz šo pantu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

*11. pants***Īstenošanas noteikumi**

Saskaņā ar 10. panta 2. punktā minēto procedūru pieņem šī izstrādātus šīs regulas īstenošanas noteikumus, jo īpaši par:

- 1) olu savākšanas biežumu, piegādi, saglabāšanu un turēšanu;
- 2) kvalitātes kritērijiem, jo īpaši čaumalas izskatu, baltuma un dzeltenuma konsistenci un gaisa telpas augstumu;
- 3) šķirošanu pēc svara, tostarp par izņēmumiem;
- 4) olu marķēšanu un atzīmēm uz iepakojumiem, tostarp par turpmākiem izņēmumiem;
- 5) pārbaudēm;
- 6) tirdzniecību ar trešām valstīm;
- 7) paziņojumiem, kas minēti 9. pantā;

8) turēšanas veidiem;

9) pārskatiem un reģistru uzturēšanu.

*12. pants***Atcelšana**

1. Ar šo Regula (EEK) Nr. 1907/90 tiek atcelta no 2007. gada 1. jūlija.

2. Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu, kas iekļauta pielikumā.

*13. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2007. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2006. gada 19. jūnijā

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
J. PRÖLL

## PIELIKUMS

## Atbilstības tabula

Regula (EEK) Nr. 1907/90	Šī regula
1. pants	2. pants
2. panta 1. punkts	1. panta 1. punkts
2. panta 2. punkts	—
2. panta 3. punkts	1. panta 2. punkts
2. panta 4. punkts	—
3. pants	—
4. pants	—
5. panta 1. un 3. punkts	5. pants
5. panta 2. punkts	—
6. panta 1. un 2. punkts	3. pants
6. panta 3. punkts	11. pants
6. panta 4. un 5. punkts	—
7. panta 1. punkta a) apakšpunkts	4. panta 1. punkts
7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts	6. pants
7. panta 1. punkta d) apakšpunkts	11. pants
7. panta 2. punkts	—
8. panta 1. punkts	4. panta 1. punkts
8. panta 2. punkts	—
9. pants	—
10. pants	—
11. pants	—
12. pants	—
13. pants	—
14. pants	—
15. pants	—
16. panta 1. punkta pirmais teikums	1. panta 1. punkta otrā daļā
16. panta 2. un 3. punkts	—
17. pants	—
18. pants	7. panta 1. un 2. punkts
19. pants	—
20. pants	11. pants
21. pants	8. pants
22. panta 1. punkts	9. pants
22. panta 2. punkts	11. pants
22.a pants	—
23. pants	12. pants
24. pants	13. pants
Pielikums	Pielikums
II pielikums	—